



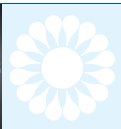
Delta

PATENT PENDING



Sistema di apertura
per ante a ribalta
senza alcun ingombro
all'interno del mobile.

Lift system for doors with
vertical opening: cabinet
interior completely fittingless.



Delta



Centro di progettazione e sviluppo.
Research & Development Department.

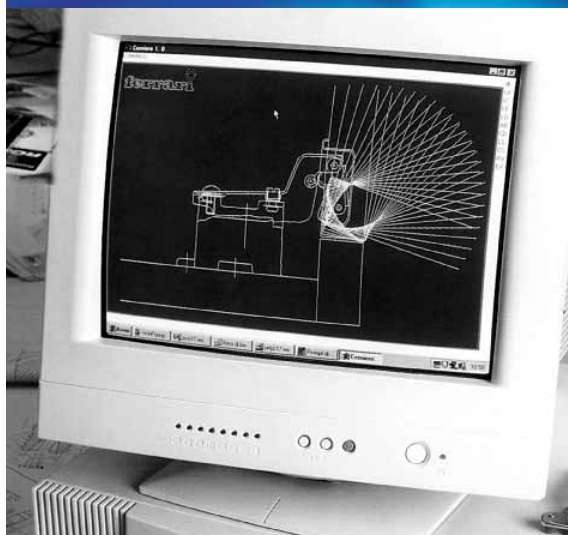


Controllo resistenza meccanica
Strength, wear and fatigue testing

Controllo resistenza alla corrosione
Corrosion resistance testing.

Customplan è un servizio interattivo offerto dalla Ferrari: si tratta di un software che sulla base delle dimensioni del mobile consente di selezionare le cerniere più adatte indicando le posizioni e le istruzioni per la foratura. Customplan in qualità di "bene strumentale per la produzione" è stato selezionato da Adi Design Index per l'anno 2000.

Customplan is an interactive software offered by Ferrari. Considering the cabinet configurations and dimensions, it allows to select the most suitable hinge and indicate the hinge position and boring instructions. Customplan, under the heading of "production goods" has been selected in Adi Design Index for year 2000.



La Ferrari S.p.A. è certificata UNI EN ISO 9001.

Ferrari is certified UNI EN ISO 9001.

La Ferrari S.p.A. ha ottenuto la certificazione ambientale, UNI EN ISO 14001 per la sede di Verderio S.

Ferrari has obtained the Environmental Quality Certification, UNI EN ISO 14001 for Verderio S. unit.



Tutti i prodotti Ferrari vengono costantemente monitorati in ogni fase della produzione secondo un rigoroso Programma Controllo Qualità che va dalle materie prime al prodotto finito. A questo controllo interno si aggiunge a scadenze regolari il controllo esterno da parte di istituti internazionali (Italia, Francia, Germania, Canada, Inghilterra, Stati Uniti, Hong Kong e molti altri) che accertano la qualifica di "fornitore di accessori di qualità per l'industria del mobile".

Il sistema di qualità aziendale Ferrari è certificato UNI EN ISO 9001 dal 1997. Nel 2003 la Ferrari S.p.A. ha ottenuto la certificazione ambientale, UNI EN ISO 14001, per la sede di Verderio S. I certificati ottenuti dalla Ferrari sono disponibili a richiesta. Il Servizio Assistenza Tecnica è a disposizione in ogni momento.

Tutti i prodotti Ferrari si distinguono per l'elevatissima durata. La resistenza meccanica, ad esempio, è garantita per l'intera vita del mobile.

L'inalterato comfort di funzionamento nel tempo, così come il trattamento di superficie, di livello superiore assicurano tanto il fabbricante di mobili quanto l'acquirente finale, di aver compiuto la scelta giusta preferendo i prodotti Ferrari.

The quality of all Ferrari's products are constantly controlled in each production step according to a severe Quality Control Program ranging from raw materials to finished product. External audits are carried out at regular intervals by international independent authorities (Italy, France, Germany, Canada, UK, United States, Hong Kong and more), besides our internal quality control, assessing the qualification of "supplier of high quality furniture fittings" after severe tests. Ferrari Quality System is UNI EN ISO 9001 certified, and in 2003 Ferrari has obtained the Environmental Quality Certification, UNI EN ISO 14001, for Verderio S. unit. Quality certifications obtained by Ferrari form an evidence becoming bigger and bigger and are available on request. Our Engineering Department will be at the disposal of all customers for special application not shown in our catalogue. All Ferrari's products differ in very strength and life thus Ferrari won worldwide fame of being manufacturer for no problem hinges. Mechanical strength, for instance, is granted for the whole furniture lifetime. Hinge lasting long time, being hallmark to a quality hinge, is granted by the remarkable precision of the inner mechanism. The surface treatment, being of higher level, grants a long life of the same. All these features grant to the furniture manufacturers and final customer to have done the right thing by choosing a Ferrari product.

Ogni prodotto Ferrari è oggetto costante di miglioramenti tecnici, richiesti e proposti dal mercato per il beneficio di tutti gli utilizzatori della qualità Ferrari. L'azienda si avvale quindi di apportare modifiche tecniche e strutturali ai prodotti senza preavviso.

Ferrari declina ogni responsabilità per danni causati dall'uso del prodotto non conforme a quanto consigliato a catalogo.

Per applicazioni particolari, contattare l'ufficio tecnico Ferrari.

Le schede prodotto sono disponibili su richiesta.

Each Ferrari's product is constantly improved according to all market technical requirements and proposals.

Ferrari hold the right to alter or amend any technical or structural specifications at any time without notice.

Ferrari cannot be held responsible for any usage other than that advise in the catalogue. If particular application is needed which is not in the recommended tables, we suggest to contact Ferrari Technical Department. Products sheet are available on demand.

Delta

PATENT PENDING

Meccanismo di precisione che assicura leggerezza e fluidità di movimento.

Elevata sicurezza e stabilità nella fase di apertura.

Movimento di apertura da 0° a 65°.

Regolazione della porta in tre direzioni (verticale, orizzontale e frontale).

Regolazione della forza per l'arresto dell'anta in qualsiasi posizione da 10° a 65°.

Nessun ingombro all'interno del mobile.

Applicabile anche ad ante con profili in alluminio.

Precision mechanism to ensure light and smooth action.

High security and high stability when opening the door.

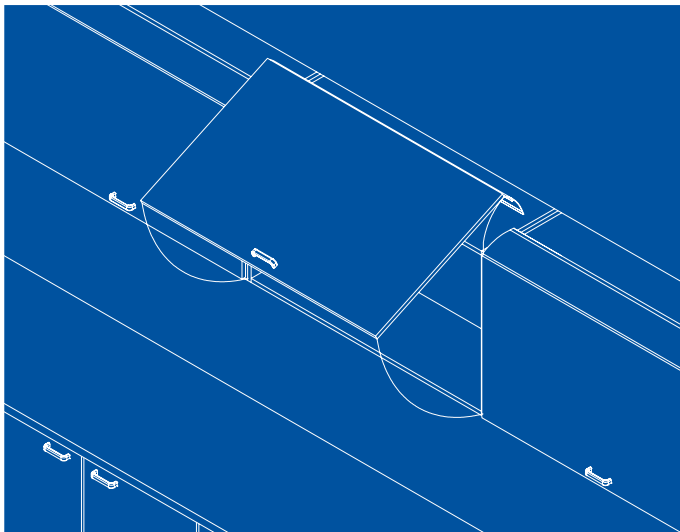
Upwards door opening 0 degree - 65 degree.

3-way door adjustment: vertical, horizontal, frontal.

Held force adjustment in any position from 10 degree to 65 degree.

Cabinet interior completely free of fittings.

Available for doors with aluminium profiles.



Numero di Delta per anta Number of Delta per door

Per ottenere l'arresto dell'anta in qualsiasi posizione il numero di Delta da utilizzare deve essere calcolato in base al peso dell'anta **P** e alla sua altezza **H** (vedere tabella).

Per esigenze di produzione si raccomanda di effettuare test pratici.

To keep the door opened in any position, the number of Delta to use must be calculated in according to the door weight and the door height (see the following table).

Before entering in production trial tests are recommended.

Peso dell'anta Door weight	Altezza dell'anta in mm Door height in mm		
	480	600	720
8 kg	2	2	2
10 kg	2	3	3
12 kg	3	3	3
14 kg	3	4	4
16 kg	4	4	4
18 kg	4	4	5
20 kg	5	5	5
22 kg	5	5	5
24 kg	6	6	6
26 kg	6	6	6
28 kg	7	7	7
30 kg	7	7	8



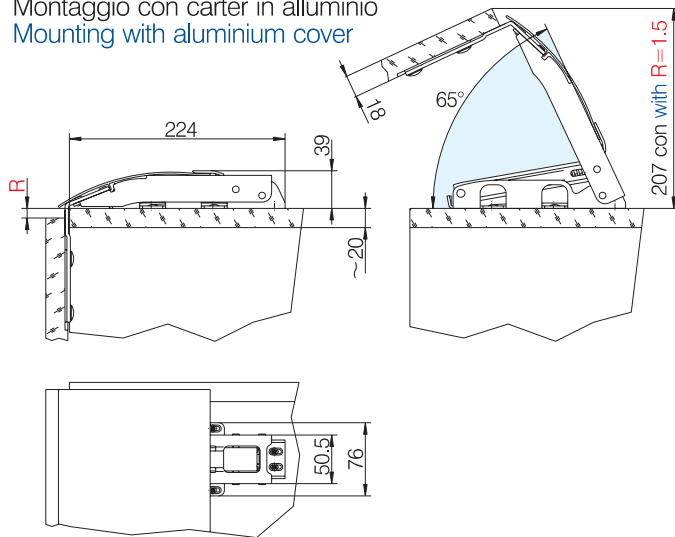
Delta

Ingombri di Delta Delta dimensions

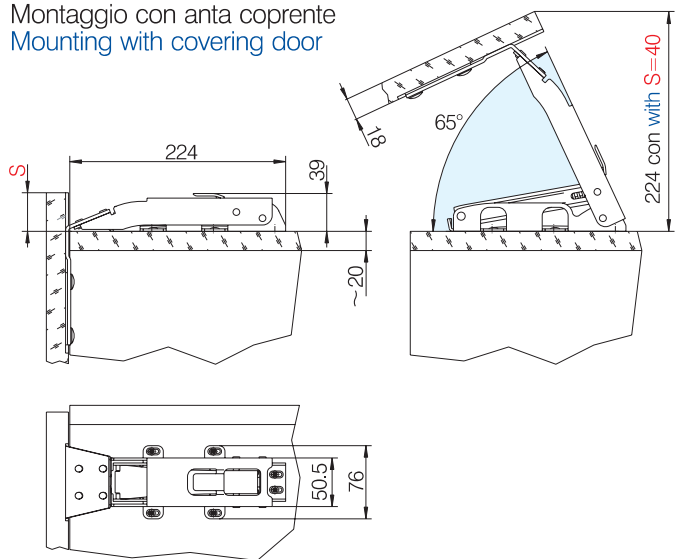


Delta per anta in legno Delta for wooden door

Montaggio con carter in alluminio Mounting with aluminium cover

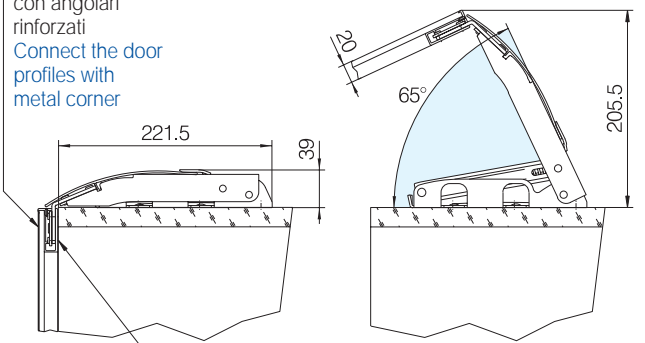


Montaggio con anta coprente Mounting with covering door

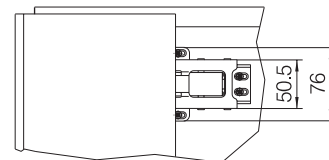


Delta per anta con profili in alluminio Delta for door with aluminium profiles

Collegare i profili dell'anta con angolari rinforzati
Connect the door profiles with metal corner

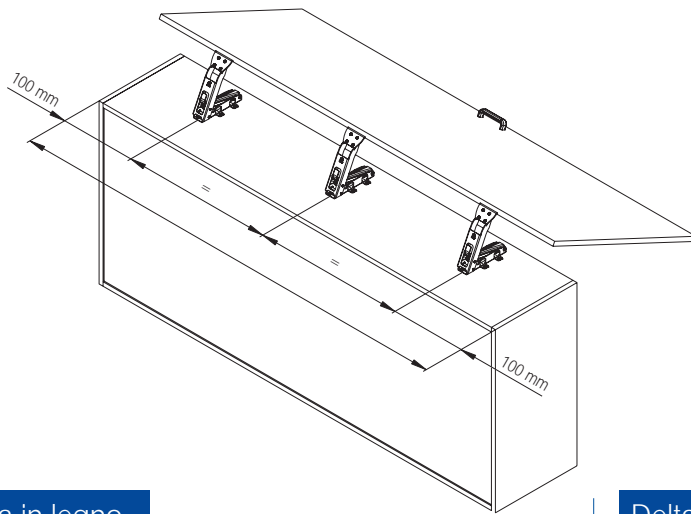


Fissare con 4 viti metriche testa svasata M5x10 UNI 5933
Fix with four metric screws flaring head M5x10 UNI 5933

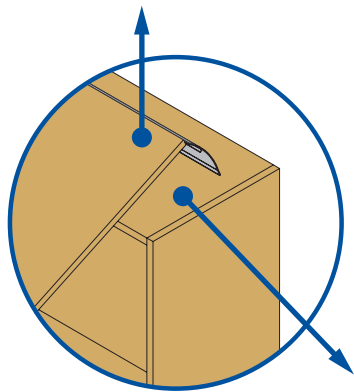
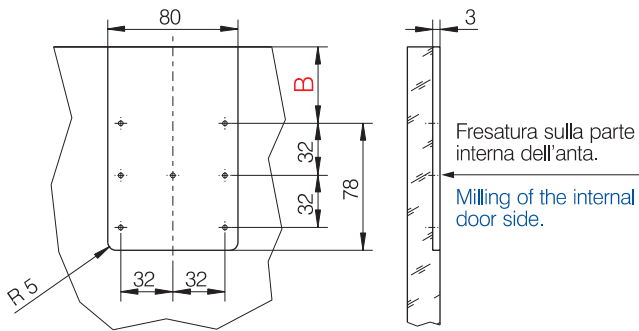


- S = Sporgenza dell'anta dalla parte superiore del mobile
Door protrusion from cabinet upper side
- R = Rientro dell'anta dalla parte superiore del mobile
Door re-entry (return) from cabinet upper side

Schema di posizione e foratura
Positioning and drilling scheme



Delta per anta in legno
Delta for wooden door

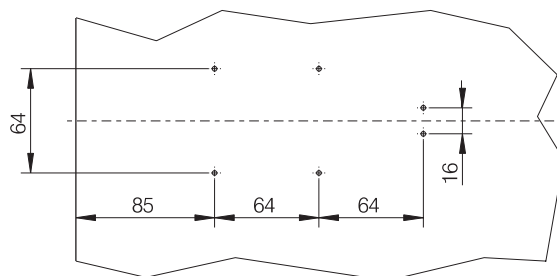
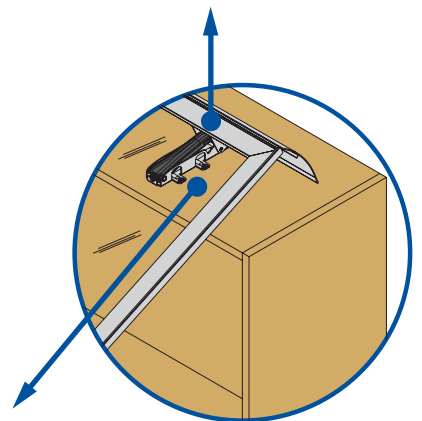
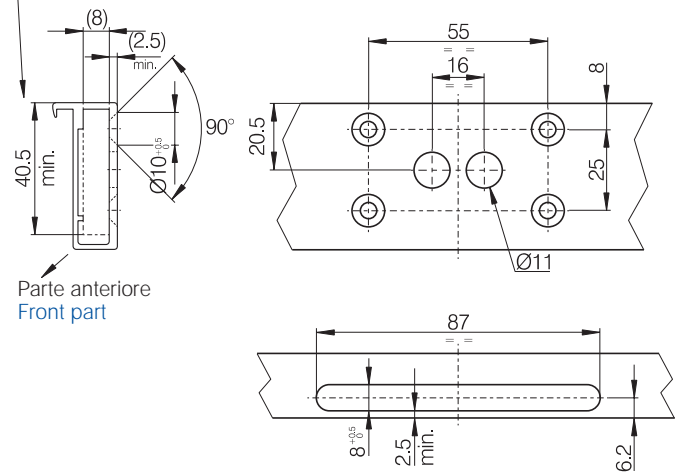


$B = 44.5 - R$
per montaggio con carter in alluminio
for mounting with aluminium carter

$B = 44.5 + S$
per montaggio con anta coprente
for mounting with covering door

Delta per anta con profili in alluminio
Delta for door with aluminium profiles

Profondità minima della fresatura
Minimum depth of the routing



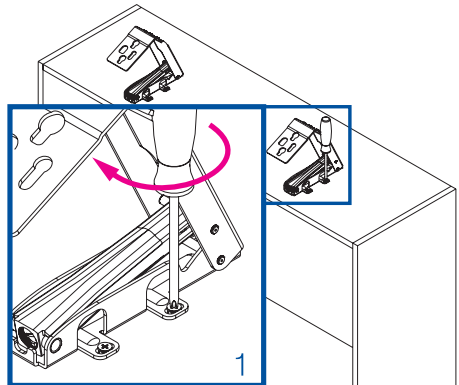
⊕ = Prefori per viti a legno
Pre-drilling for woodscrews



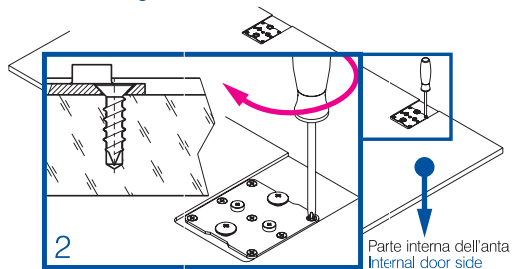
Schema di montaggio Mounting scheme

Delta per anta in legno Delta for wooden door

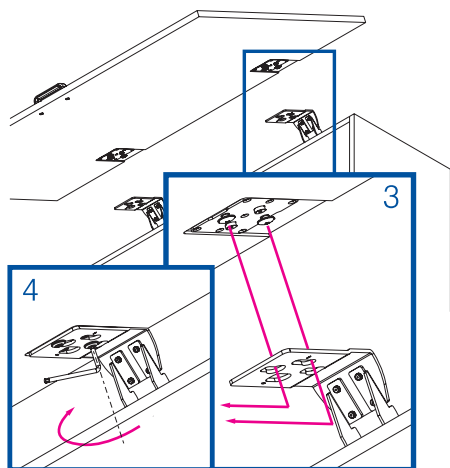
- 1- Fissare il meccanismo sulla parte superiore del mobile.
Fix the mechanism on the cabinet upper side.



- 2- Avvitare le piastre di fissaggio all'anta.
Fix the fixing brackets to the door.



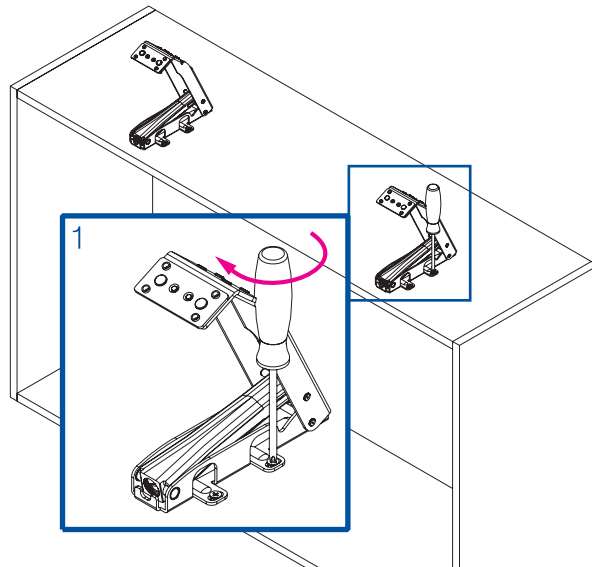
- 3- Montare l'anta sul meccanismo.
Mount the door on the mechanism.



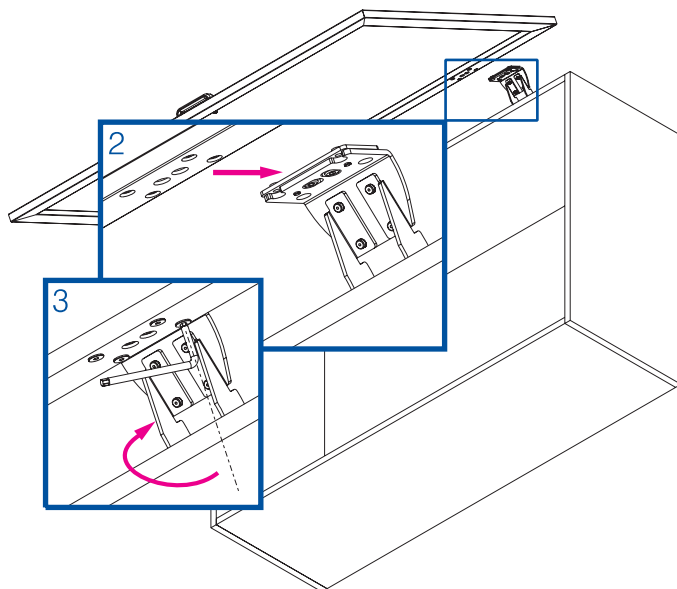
- 4- Fissare l'anta al meccanismo serrando le due viti.
Fix the door to the mechanism closing the two screws.

Delta per anta con profili in alluminio Delta for door with aluminium profiles

- 1- Fissare il meccanismo sulla parte superiore del mobile.
Fix the mechanism on the cabinet upper side



- 2- Montare l'anta sul meccanismo.
Mount the door on the mechanism.

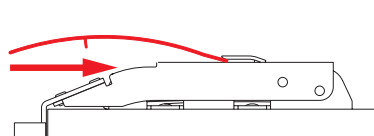


- 3- Fissare l'anta al meccanismo serrando le quattro viti.
Fix the door to the mechanism closing the four screws.

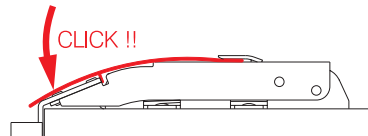


Montaggio del carter in alluminio Aluminium cover mounting

Chiudere l'anta e inserire il carter sul Delta.
At door closed insert the cover on the Delta.



Ruotare il carter fino a farlo scattare sul Delta.
Press the cover until it clicks on the Delta.



Regolazione dell'anta nelle tre direzioni per Delta applicato su ante in legno.
 Door adjustment in three directions when the Delta is applied on wooden doors.

Agendo sulle viti 1, 2 e 3 si ottiene la regolazione dell'anta nelle tre direzioni.

Adjusting the screws 1, 2 and 3 you can obtain the door adjustment in the three directions.

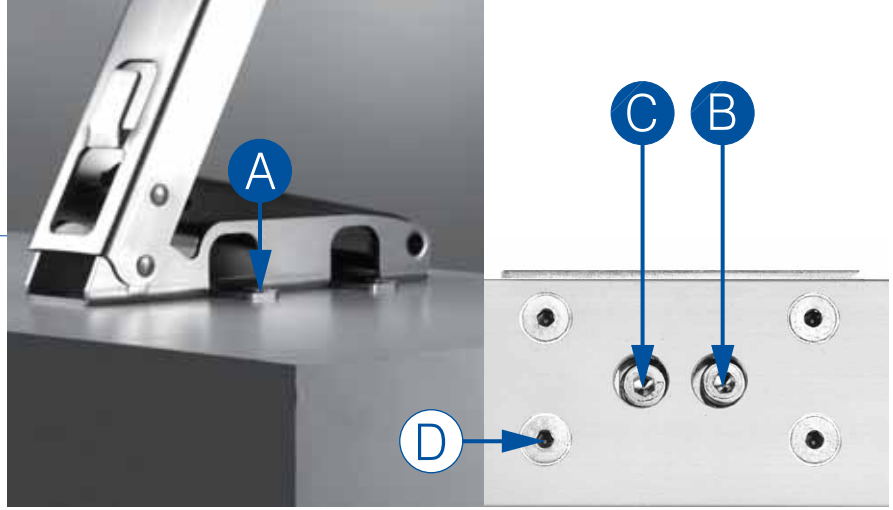


<p>Regolazione frontale Front adjustment</p> <p>+6</p>	<p>1 - Allentare le viti di fissaggio. Loosen the fixing screws.</p>	<p>2 - Regolare frontalmente l'anta. Adjust the door frontally.</p>	<p>3 - Riserrare le viti. Tight the screws.</p>
<p>Regolazione verticale con camma Vertical adjustment by cam</p> <p>+1.5 -1.5</p>	<p>1 - Allentare le viti di fissaggio. Loosen the fixing screws.</p>	<p>2 - Regolare verticalmente l'anta. Adjust the door vertically.</p>	<p>3 - Riserrare le viti. Tight the screws</p>
<p>Regolazione laterale con camma Lateral adjustment by cam</p> <p>+1.5 -1.5</p>	<p>1 - Allentare le viti di fissaggio. Loosen the fixing screws.</p>	<p>2 - Regolare lateralmente l'anta. Adjust the door laterally.</p>	<p>3 - Riserrare le viti. Tight the screws</p>

Regolazione dell'anta nelle tre direzioni per Delta applicato su ante con profili in alluminio.
 Door adjustment in three directions when the Delta is applied on aluminium profiles.

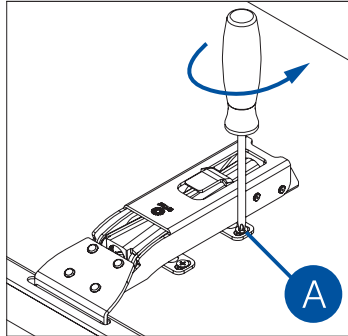
Agendo sulle viti A, B e C si ottiene la regolazione dell'anta nelle tre direzioni.

Adjusting the screws A, B and C you can obtain the door adjustment in the three directions.

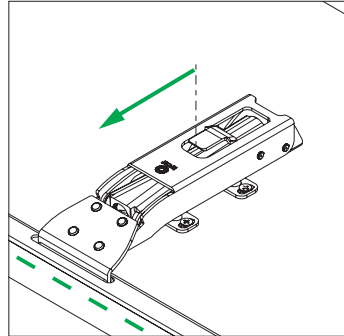


Regolazione frontale
 Front adjustment

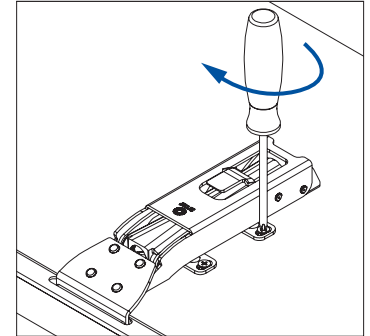
+6



1 - Allentare le viti di fissaggio.
 Loosen the fixing screws.



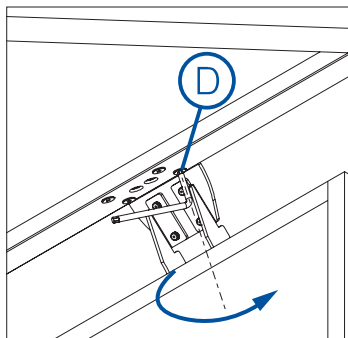
2 - Regolare frontalmente l'anta.
 Adjust the door frontally.



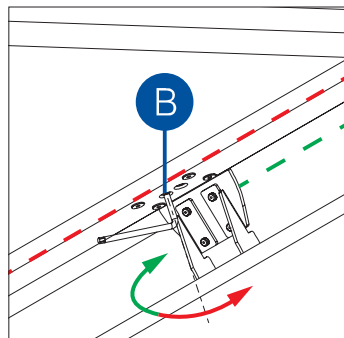
3 - Riserrare le viti.
 Tight the screws.

Regolazione verticale con camma
 Vertical adjustment by cam

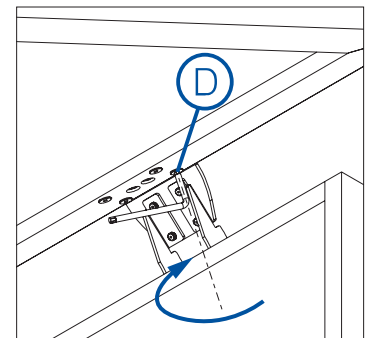
+1.5
 -1.5



1 - Allentare le viti di fissaggio.
 Loosen the fixing screws.



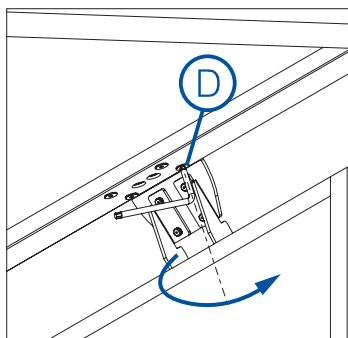
2 - Regolare verticalmente l'anta.
 Adjust the door vertically.



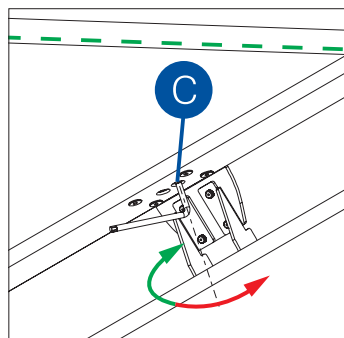
3 - Riserrare le viti.
 Tight the screws.

Regolazione laterale con camma
 Lateral adjustment by cam

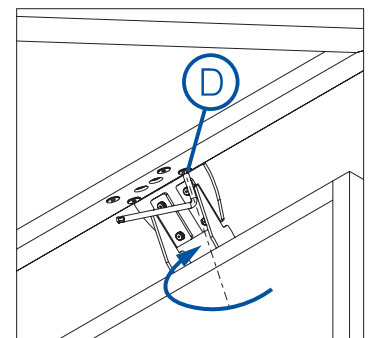
+1.5
 -1.5



1 - Allentare le viti di fissaggio.
 Loosen the fixing screws.



2 - Regolare lateralmente l'anta.
 Adjust the door laterally.

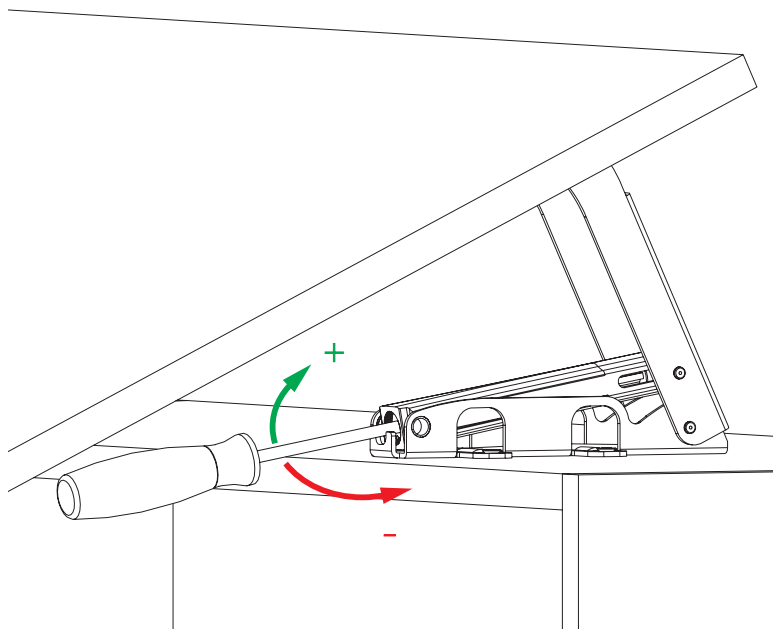


3 - Riserrare le viti.
 Tight the screws.

Regolazione della forza Force adjustment

Per ottenere l'arresto dell'anta in qualsiasi posizione regolare la forza del Delta con un cacciavite a lama.

To keep the door opened in any position adjust the Delta force with a screwdriver

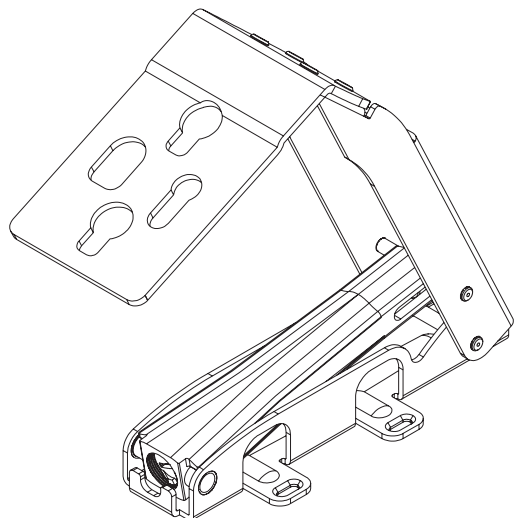




Delta

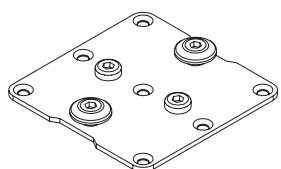
Codici
Codes

Delta per anta in legno
Delta for wooden door



Meccanismo
Mechanism

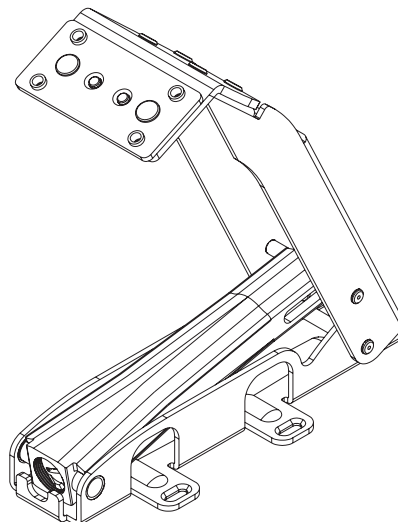
DE1C0201VG



Piastra di fissaggio
Fixing bracket

DE1PPLVT0G

Delta per anta con profili in alluminio
Delta for door with aluminium profiles



Meccanismo con piastrina di fissaggio
Mechanism with fixing bracket

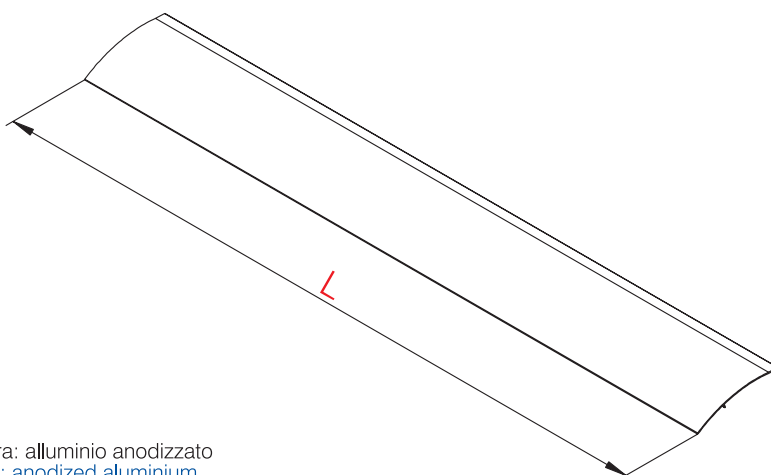
DE1C0211VG

Carter di alluminio (a richiesta)
Aluminium cover (on request)

DE014A****

* Lunghezza **L** a richiesta
(mm 400 = 0400)

* Length **L** on request
(mm 400 = 0400)



Finitura: alluminio anodizzato
Finish: anodized aluminium

Agostino Ferrari S.p.A.
I - 23878 Verderio S. (LC)
Via per Cornate, 45
Tel. +39.039.59001
Fax +39.039.5900222

www.ferrarispa.it
e-mail: ferrarispa@ferrarispa.it

**ferrari**

F DELTA D T C



AMERICA

Ferrari America INC.
4189 Eagle Hill Driver Suite 110
27265 High Point - North Carolina U.S.A.
Tel. +1 336 8411445
Fax. +1 336 8413543
www.ferrariamerica.com
e-mail: ferrariusa@northstate.net

GERMANY

Agostino Ferrari Germany GmbH
Im Meisenfeld 5
32602 Vlotho-Exter Germany
Tel. +49 522896080
Fax. +49 5228960824
www.ferrari-fittings.de
e-mail: ferrari@ferrari-fittings.de

UK

Agostino Ferrari (UK) LTD
Unit 1, Humbrol Hedon Road
Hull East Yorks HU9 5NE
Tel. +44 870 1296030
Fax. +44 870 1296040
www.aferrariuk.com
e-mail: info@eurofitsystems.com

GREECE

101 Syngrou Avenue
11745 Athens - Greece
Tel. +30 2109211838
Fax. +30 2109211836
e-mail: ferrarinikos@internet.gr